

Sistema de colocación de carteles para instalaciones móviles de alimentos



ALAMEDA COUNTY DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH

PASS

MOBILE FOOD FACILITY: _____
LIC PLATE #: _____ DECAL #: _____ PERMIT EXP DATE: _____
COMMISSARY ADDRESS: _____
This mobile food facility has been inspected by the Alameda County Department of Environmental Health, Environmental Protection Division in accordance to the California Health & Safety Code and has failed the inspection conducted on _____
Date _____ by _____ Registered Environmental Health Specialist

Scan this code for inspection results



A copy of the most recent inspection report is available upon request.
Inspection report results can also be viewed at: <http://www.asceh.org/aceh/>

Result: ☐ Pass ☐ Conditional Pass ☐ Closed

This placard is the property of Alameda County Department of Environmental Health and shall not be removed, copied or altered in any way.
ALAMEDA COUNTY CODE OF ORDINANCES

ALAMEDA COUNTY DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH

CONDITIONAL PASS

MOBILE FOOD FACILITY: _____
LIC PLATE #: _____ DECAL #: _____ PERMIT EXP DATE: _____
COMMISSARY ADDRESS: _____
This mobile food facility has been inspected by the Alameda County Department of Environmental Health, Environmental Protection Division in accordance to the California Health & Safety Code and has failed the inspection conducted on _____
Date _____ by _____ Registered Environmental Health Specialist

Scan this code for inspection results



A copy of the most recent inspection report is available upon request.
Inspection report results can also be viewed at: <http://www.asceh.org/aceh/>

Result: ☐ Pass ☐ Conditional Pass ☐ Closed

This placard is the property of Alameda County Department of Environmental Health and shall not be removed, copied or altered in any way.
ALAMEDA COUNTY CODE OF ORDINANCES

ALAMEDA COUNTY DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH

CLOSED

MOBILE FOOD FACILITY: _____
LIC PLATE #: _____ DECAL #: _____ PERMIT EXP DATE: _____
COMMISSARY ADDRESS: _____
This mobile food facility has been inspected by the Alameda County Department of Environmental Health, Environmental Protection Division in accordance to the California Health & Safety Code and has failed the inspection conducted on _____
Date _____ by _____ Registered Environmental Health Specialist

Scan this code for inspection results



A copy of the most recent inspection report is available upon request.
Inspection report results can also be viewed at: <http://www.asceh.org/aceh/>

Result: ☐ Pass ☐ Conditional Pass ☐ Closed

This placard is the property of Alameda County Department of Environmental Health and shall not be removed, copied or altered in any way.
ALAMEDA COUNTY CODE OF ORDINANCES

ALAMEDA COUNTY DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH

Ariu B. Levi, Director
Department of Environmental Health
Alameda County

This facility is ordered to remain closed until the permit to operate is reinstated.

For additional information contact Alameda County Department of Environmental Health
510-567-6700

This placard is the property of Alameda County Department of Environmental Health and shall not be removed, copied or altered in any way.
ALAMEDA COUNTY CODE OF ORDINANCES



AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Temas que se tratarán hoy

- ▶ Introducción
- ▶ ¿Qué es el sistema de colocación de carteles?
- ▶ Lo que significan los carteles para usted



¿Qué es el sistema de colocación de carteles?

- Mensajes simples sobre seguridad alimentaria para ver de manera rápida.
- Colores que se entienden en todo el mundo.
- Altamente visibles.
- Se enfoca en cuestiones de salud.
- Deberá colocar uno de estos carteles en la ventana, en todo momento, despues de su primera inspección del programa.



AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



¿Quién merece un cartel?

- Todas las instalaciones móviles de alimentos *adjuntas* que preparan comida.



5 factores de riesgo del Centro para el Control de Enfermedades

El Centro para el Control de Enfermedades ha identificado los siguientes **cinco** factores de riesgo como los que más probablemente causen enfermedades transmitidas por los alimentos:

1. **Mala higiene personal**
2. **Temperaturas inadecuadas de almacenamiento**
3. **Temperaturas inadecuadas de cocción**
4. **Contaminación cruzada**
5. **Alimentos de origen inseguras**

Hoy se analizarán ejemplos de violaciones graves en estas categorías.



Cartel verde

- 1 o ninguna violación grave de un factor de riesgo del CDC que debe corregirse antes del final de la inspección.
- Puntuaje total entre 80 y 100.
- No se realizará una inspección nueva para rever el puntaje.
- El historial de inspección indicará qué cartel se asignó en la inspección anterior.
- Deberá exhibirse el cartel hasta la próxima inspección de rutina (dentro de 4 o 6 meses).

ALAMEDA COUNTY DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH

PASS

MOBILE FOOD FACILITY: _____
LIC PLATE #: _____ DECAL #: _____ PERMIT EXP DATE: _____
COMMISSARY ADDRESS: _____

This mobile food facility has been inspected by the Alameda County Department of Environmental Health, Environmental Protection Division in accordance to the California Health & Safety Code and passed the inspection conducted on _____
by _____
Date _____ Registered Environmental Health Specialist _____

Scan this code for inspection results



A copy of the most recent inspection report is available upon request.
Inspection report results can also be viewed at: <http://www.acgov.org/aceh/>

Ariu B. Levi, Director
Department of Environmental Health
Alameda County

PREVIOUS INSPECTION RESULTS

Results of previous inspection conducted on _____
Date _____

☐ **PASS** ☐ **CONDITIONAL PASS** ☐ **CLOSURE**

For additional information contact Alameda County Department of Environmental Health
510-567-6700

This placard is the property of Alameda County Department of Environmental Health and shall not be removed, copied or altered in any way.
ALAMEDA COUNTY CODE OF ORDINANCES



Cartel amarillo

- Se corrigieron 2 o más violaciones GRAVES del CDC durante la inspección.

O

- El puntaje total está entre 79 y 75.
- El operador es elegible para una nueva inspección para rever el puntaje a fin de acceder a un cartel verde en un plazo de tres (3) semanas.
- Se cobrará una cuota de servicio de \$162, según la tarifa por hora actual, por cada nueva inspección para rever el puntaje.

ALAMEDA COUNTY DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH

CONDITIONAL PASS

MOBILE FOOD FACILITY: _____
LIC PLATE #: _____ DECAL #: _____ PERMIT EXP DATE: _____
COMMISSARY ADDRESS: _____

This mobile food facility has been inspected by the Alameda County Department of Environmental Health, Environmental Protection Division in accordance to the California Health & Safety Code and has conditionally passed the inspection conducted on _____

by _____
Date _____ Registered Environmental Health Specialist

A Follow Up inspection required by: _____

Scan this code for inspection results



A copy of the most recent inspection report is available upon request.
Inspection report results can also be viewed at: <http://www.acgov.org/acdh/>

Ariu B. Levi, Director
Department of Environmental Health
Alameda County

PREVIOUS INSPECTION RESULTS

Results of previous inspection conducted on _____ Date _____

☐ PASS ☐ **CONDITIONAL PASS** ☐ CLOSURE

For additional information contact Alameda County Department of Environmental Health
510-567-6700

This placard is the property of Alameda County Department of Environmental Health and shall not be removed, copied or altered in any way.
ALAMEDA COUNTY CODE OF ORDINANCES

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cartel rojo

- CUALQUIER factor de riesgo GRAVE del CDC que no se corrigió durante la inspección (lo que provocó una pérdida de 26 puntos).
- El puntaje total está entre 0 y 74.
- La instalación debe permanecer cerrada hasta que una nueva inspección confirme que se hayan solucionado los problemas.
- Mientras opere en el condado de Alameda, el cartel rojo debe permanecer visible hasta que un REHS (Registered Environmental Health Specialist, Especialista registrado de salud ambiental) vuelva a abrir las instalaciones.
- Si retira u oculta el cartel se tomarán medidas administrativas.

ALAMEDA COUNTY DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH

CLOSED

MOBILE FOOD FACILITY: _____
LIC PLATE #: _____ DECAL #: _____ PERMIT EXP DATE: _____
COMMISSARY ADDRESS: _____

This mobile food facility has been inspected by the Alameda County Department of Environmental Health, Environmental Protection Division in accordance to the California Health & Safety Code and has failed the inspection conducted on _____ by _____
Date Registered Environmental Health Specialist

Scan this code for inspection results



A copy of the most recent inspection report is available upon request.
Inspection report results can also be viewed at: <http://www.acgov.org/aceh/>

Ariu B. Levi, Director
Department of Environmental Health
Alameda County

This facility is ordered to remain closed until the permit to operate is reinstated.

For additional information contact Alameda County Department of Environmental Health
510-567-6700

This placard is the property of Alameda County Department of Environmental Health and shall not be removed, copied or altered in any way.
ALAMEDA COUNTY CODE OF ORDINANCES

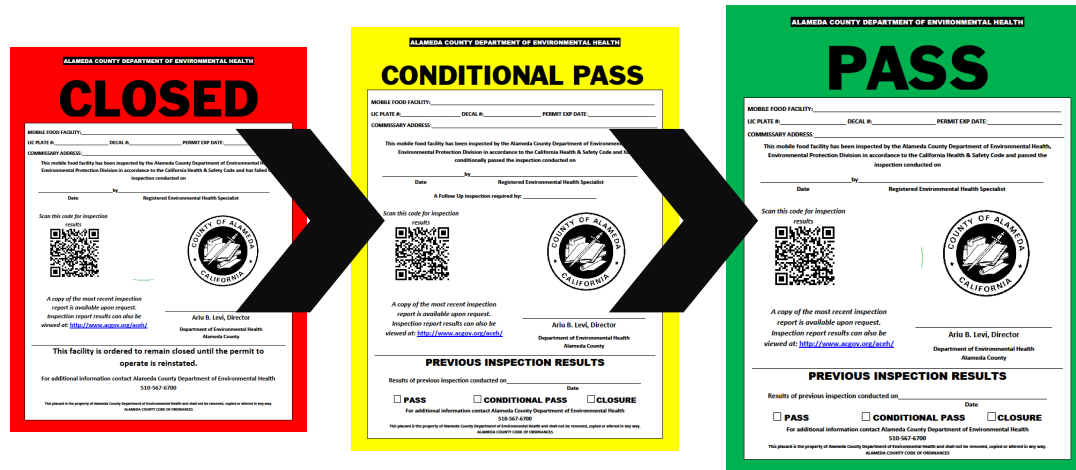


Cartel rojo

- La instalación debe permanecer cerrada hasta que una nueva inspección confirme que se hayan solucionado los problemas.
- El operador debe tomar clases obligatorias sobre seguridad del vehículo de alimentos para reforzar la razón por la que es importante tener buenos hábitos de seguridad de los alimentos para evitar enfermedades.
- Los puntajes de las inspecciones se actualizarán diariamente en nuestro sitio web: <http://www.acgov.org/aceh>



¿Cómo pasar de rojo a verde?



- Despues que se le asignó un cartel rojo, solicite una cita despues que se hayan solucionado los problemas indicados.
- Se le otorgará un cartel amarillo cuando la nueva inspección verifique que los problemas se hayan solucionado.
- Realizaremos una 2^{da} inspección para rever el puntaje en un plazo de 3 semanas para evaluar si su trabajo con alimentos merece un cartel verde.
- Cada nueva inspección se cobrará a \$162/h.

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Use la lista de comprobación

- [illegible]

Tipos de violaciones

Puntuacion

- Una violación "**GRAVE**" según el CDC puede causar enfermedades transmitidas directamente por los alimentos o contribuir para que se produzcan.
 - Cualquier violacion mayor que no se corrige en el sitio de operacion sera marcado 26 puntos y resultara en una clausura inmediata!
 - Ejemplo: si un empleado no se lava las manos / si no hay jabón para los manos en el vehículo de alimento
- Una violación "**MENOR**" según el CDC es aquella que muy probablemente cause una violación grave según el CDC.
 - Ejemplo: si no hay jabón para lavarse las manos en el fregadero para manos.
- **Las violaciones de prácticas de venta minorista aprobadas** son violaciones que, si no se corrigen, pueden causar violaciones del CDC.
 - Ejemplo: si no hay una cubeta para los trapos de limpieza.



Reporte Oficial de Inspección (OIR)

	OUT	COS	PTS	PTS Lost
18. Hot and cold water available* Adequate pressure ☐ Y ☐ N	☐	☐	4/2	

- ▶ El Reporte de Inspección es un registro de las violaciones que se observaron durante la inspección.
- ▶ Marcaremos "OUT" si se encontró una violación.
- ▶ Marcaremos "COS" si se corrigió en el momento.
- ▶ Si es una violación grave (y COS), marcaremos 4 puntos.
- ▶ Si es una violación menor (y COS), marcaremos 2 (o 1) puntos.



Guía de marcación para instalaciones móviles de alimentos: próximamente

- ▶ Explica cada violación del Informe Oficial de Inspección (OIR).
- ▶ Presenta todas las "acciones correctivas" para cada violación.
- ▶ El sitio web se actualizará periódicamente con la versión más actual.
- ▶ Próximamente.

DRAFT

**ALAMEDA COUNTY DEPARTMENT OF
ENVIRONMENTAL HEALTH**

Division of Environmental Protection



Mobile Food Grading Systems for Retail Food Facilities

Policies & Procedures

Website: www.acgov.org/aceh
Phone: 510-567-6700 Fax: 510-337-9432
E-mail: DEHVehiclePlacarding@acgov.org



ENVIRONMENTAL PROTECTION DIVISION
1131 Harbor Bay Parkway, Alameda, CA 94502
12/5/2013

Alameda County Policies & Procedures Marking Guide for Mobile Food Facilities 12/5/2013

1

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Practique una gestión activa



- Asegúrese de que todos los gerentes tengan **certificación de seguridad de alimentos** y de que hayan capacitado al personal para que cumplan con las mismas prácticas.
- Asegúrese de que todos los empleados tengan la **tarjeta de manipulador de alimentos.**

MANAGER

Número 1 en el OIR

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



1. Mala higiene personal

2. Temperaturas de almacenamiento inadecuadas

3. Temperaturas de cocción inadecuadas

4. Contaminación cruzada

5. Alimentos de origen inseguras

3.5 WITH POINTS Mobile food inspection form Alameda ha edit - 9-20-13.docx

Cómo merecer un cartel verde

Mantenga una buena higiene personal



➤ Asegúrese de que ningún empleado trabaje si presenta los siguientes **síntomas**:

- diarrea
- vómitos
- secreción nasal/ocular
- fiebre
- dolor de garganta
- cualquier enfermedad que pueda reportar



Número 2 y 3 en el OIR

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cómo merecer un cartel verde

Lávese adecuadamente las manos

- Lávese las manos en el fregadero asignado para eso.
- Asegúrese de que este cuente con los siguientes productos:
 - jabón para manos líquido
 - agua caliente
 - toallas de papel
 - **NO USE trapos para secarse las manos.**
- ¡Y asegúrese de que sus empleados las usen!
- **A partir del 1 de enero de 2014, deberá usar guantes al manipular alimentos *listos para consumir*.**



Número 6 en el OIR

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



No Tocar los Alimento de Consumo inmediato Con las Manos Sin Guantes

- ▶ Empesando el 1 de enero 2014, no se permitirá el contacto de alimentos de consumo inmediato con manos sin guantes
- ▶ Guantes o otro tipo de barrera NO reponen el lavado de manos!
- ▶ Lávese las manos antes de ponerse guantes nuevos
- ▶ Cambiese los Guantes después de...
 - 1. **Tocar basura**
 - 2. **Romperse el guante**
 - 3. **El manejo de artículos que no sean alimentos que puedan causar contaminación**
 - 4. **El manejo de alimentos crudos**
 - 5. **Toser, estornudar, tocarse partes del cuerpo como la cara, el pelo, etc.**



5 factores de riesgo del Centro para el Control de Enfermedades

1. Mala higiene personal
2. Temperaturas de almacenamiento inadecuadas
3. Temperaturas de cocción inadecuadas
4. Contaminación cruzada
5. Alimentos de origen inseguros

County of Alameda
Department of Environmental Health
1131 Harbor Bay Parkway
Alameda, CA 94502-6577

**MOBILE FOOD FACILITY
OFFICIAL INSPECTION REPORT**
(510) 567-6700 Fax: 510-337-9134
www.aacgov.org/aceh

Date: _____ Page 1 of _____
Time In: Time Out: _____
REHS Specialist (Initial): _____

Business Name: _____ Site Address of Inspection: _____

DMV Plate # _____ Record ID # FA PR BR _____ Annual Permit Issued: ☐ Y ☐ N Current Deal # () _____ Inspection Type: ☐ Structural ☐ Consult
PE _____ Interim Permit Exp. Date: _____ ☐ Operational ☐ Complaint ☐ Follow-up
Note: Permit/Record must be displayed in clear view ☐ Other: _____

See reverse side for the code sections and general requirements that correspond to each violation listed below.
Major violations pose threats to public health and must be corrected immediately. Non-compliance may warrant closure of the facility.

OUT= Out of Compliance				COS = Corrected on-site		PTS = Points		PTS Lost = Points lost	
MAJOR VIOLATIONS				OUT	COS	PTS	PTS Lost	OUT	PTS
1. Demonstration of knowledge: food safety certification; food handler cards current.				☐	☐	2		23. Personal cleanliness and hair restraints	
Food Safety Cert Name: _____ Exp. Date: _____								24. Approved thawing methods used; frozen food	
2. Communicable disease procedures*				☐	☐	4		25. Washing fruits and vegetables	
3. No discharge from eyes, nose, and mouth				☐	☐	2		26. Consumer self-service	
4. Proper eating, tasting, drinking or tobacco use				☐	☐	2		27. Food properly labeled & honestly presented	
5. Hands clean and properly washed; gloves used properly; RTE food handling*				☐	☐	4		28. Toxic substances properly identified, stored, used	
6. Adequate hand washing facilities supplied & accessible.				☐	☐	2		29. Storage of nonfood items	
7. Proper hot and cold holding temperatures*				☐	☐	4/2		EQUIPMENT/UTENSILS/LINENS	
8. Proper cooking time & temperatures*				☐	☐	4		30. Ware washing facilities: installed, maintained, used, test strips	
9. Proper reheating procedures for hot holding*				☐	☐	4		31. Thermometers provided and accurate	
10. Protection from contamination				☐	☐	4/2		32. Potable water and waste water tanks installed, gate valves adequate, proper use	
11. Food in good condition, safe and unadulterated				☐	☐	4/2		33. Compliance with water heater requirements	
12. Food contact surfaces: clean and sanitized				☐	☐	4/2		34. Equipment Cleanliness Requirements/Labels ANSI approved	
13. Food obtained from approved sources								35. Equipment, utensil storage	
14. Cold holding display								36. Wiping cloths: properly used and stored	
15. Compliance with HACCP								SIGNAGE & SUPERVISION REQUIREMENTS	
16. Compliance with HACCP								37. Food safety signs posted; last inspection report available	
17. Consumer undercooked								38. Permanent and proper signage on outside of facility	
18. Hot and cold adequate prep								39. Person in Charge	
19. Wastewater									
20. No rodents									
21. Approved Agreement on file								33. Facility operating with valid health permit	
22. Mechanical refrigeration provided*						4/2		34. Food Impoundment or VCD	
Other: _____								35. Permit Suspension/Require Closure	
								Inspection Total Score: _____	

*Denotes the violations that if left uncorrected will result in a point total of 25 points per violation AND immediate closure.

Placed: ☐ GREEN - Pass ☐ YELLOW - Conditional Pass; Follow-up Inspection Required on: _____ ☐ RED - Fail
Note: A Re-inspection Fee will be charged at the second & subsequent follow-up inspection at \$ _____ per inspection. ☐ CLOSED until released by this Agency

Received by (Signature) _____ Phone #: _____

3.1 WITH POINTS Mobile food inspection form Alameda ha edit - 9-20-13.docx

No. 7 y 8 en el Informe Oficial de Inspección (OIR) para instalaciones móviles de alimentos

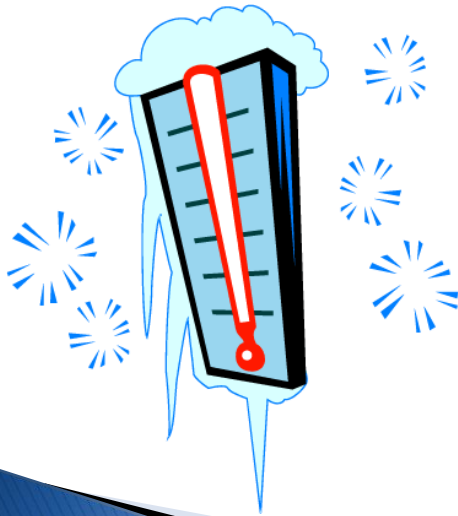


Cómo conseguir un cartel verde

Temperaturas adecuadas de almacenamiento



Mantenga los alimentos muy **CALIENTES** para prevenir el crecimiento de bacterias a 135 °F o más.



Mantenga los alimentos muy **FRÍOS** para prevenir el crecimiento de bacterias a 41 °F o menos.



Número 7 en el OIR

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cómo merecer un cartel verde

Temperaturas adecuadas de almacenamiento

- No deje los alimentos potencialmente peligrosos a temperatura ambiente a menos que esté preparando la comida.
- Debe **servir** o **desechar** los alimentos al final del día; no se pueden volver a utilizar en ningún momento.
- Los alimentos potencialmente peligrosos que estén congelados deben descongelarse adecuadamente en un refrigerador.

Números 7 y 8 en el OIR



Cómo merecer un cartel verde

Temperaturas de almacenamiento inadecuadas

- ¡No refrigerar en la instalación móvil!



Número 8 en el OIR

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



5 factores de riesgo del Centro para el Control de Enfermedades

1. Mala higiene personal
2. Temperaturas de almacenamiento inadecuadas
3. Temperaturas de cocción inadecuadas
4. Contaminación cruzada
5. Alimentos de origen inseguros

County of Alameda
Department of Environmental Health
1131 Harbor Bay Parkway
Alameda, CA 94502-6577

**MOBILE FOOD FACILITY
OFFICIAL INSPECTION REPORT**
(510) 567-6700 Fax: 510-337-9134
www.aogov.org/aceh

Date: _____ Page 1 of _____
Time In: Time Out: _____
REHS Specialist (Initial): _____

Business Name: _____ Site Address of Inspection: _____

DMV Plate # _____ Record ID # FA PR BR _____ Annual Permit Issued: ☐ Y ☐ N Current Deal # () _____ Inspection Type: ☐ Structural ☐ Consult
Interim Permit Exp Date: _____ ☐ Operational ☐ Complaint ☐ Follow-up
PE _____ ☐ Other: _____
Note: Permit/Record must be displayed in clear view

See reverse side for the code sections and general requirements that correspond to each violation listed below
Major violations pose threats to public health and must be corrected immediately. Non-compliance may warrant closure of the facility

OUT= Out of Compliance				COS = Corrected on-site		PTS = Points		PTS Lost = Points lost	
MAJOR VIOLATIONS				OUT	COS	PTS	PTS Lost		
DEMONSTRATION OF KNOWLEDGE									
1. Demonstration of knowledge: food safety certification; food handler cards current				☐	☐	2			
Food Safety Cert Name: _____ Exp. Date: _____									
EMPLOYEE HEALTH & HYGIENIC PRACTICES									
2. Communicable disease procedures*				☐	☐	4			
3. No discharge from eyes, nose, and mouth				☐	☐	2			
4. Proper eating, tasting, drinking or tobacco use				☐	☐	2			
PREVENTING CONTAMINATION BY HANDS									
5. Hands clean and properly washed; gloves used properly; RTE food handling*				☐	☐	4			
6. Adequate hand washing facilities supplied & accessible				☐	☐	2			
TIME AND TEMPERATURE RELATIONSHIPS									
7. Proper hot and cold holding temperatures*				☐	☐	4/2			
8. PHF above 135°F destroyed at end of day. No cooling on MFF*				☐	☐	4			
9. Proper cooking time & temperatures*				☐	☐	4			
10. Proper reheating procedures for hot holding*				☐	☐	4			
PROTECTION FROM CONTAMINATION									
11. Food and food contact surfaces: clean and sanitized				☐	☐	4/2			
FOOD FROM APPROVED SOURCES									
12. Food obtained from approved source*				☐	☐	4			
13. Compliance with shell stock tags, condition,				☐	☐	2			
14. Compliance with Gulf Oyster Regulations				☐	☐	2			
CONFORMANCE WITH APPROVED PROCEDURES									
16. Compliance with variance, specialized process, & HACCP plan				☐	☐	2			
CONSUMER ADVISORY									
17. Consumer understanding				☐	☐				
18. Hot and cold Adequacy				☐	☐				
19. Wastewater				☐	☐				
20. No rodents				☐	☐				
21. Approved Agreement on				☐	☐				
22. Mechanical				☐	☐				
Other: _____									
*Denotes the Placard									
Note: A Re-inspection									
Received by (Signature) _____									
Phone #: _____									

3.1 WITH POINTS Mobile food inspection form Alameda in edit - 9-20-13.docx

No. 9 y 10 en el Informe Oficial de Inspección (OIR) para instalaciones móviles de alimentos

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cómo merecer un cartel verde

Temperaturas de cocción adecuadas

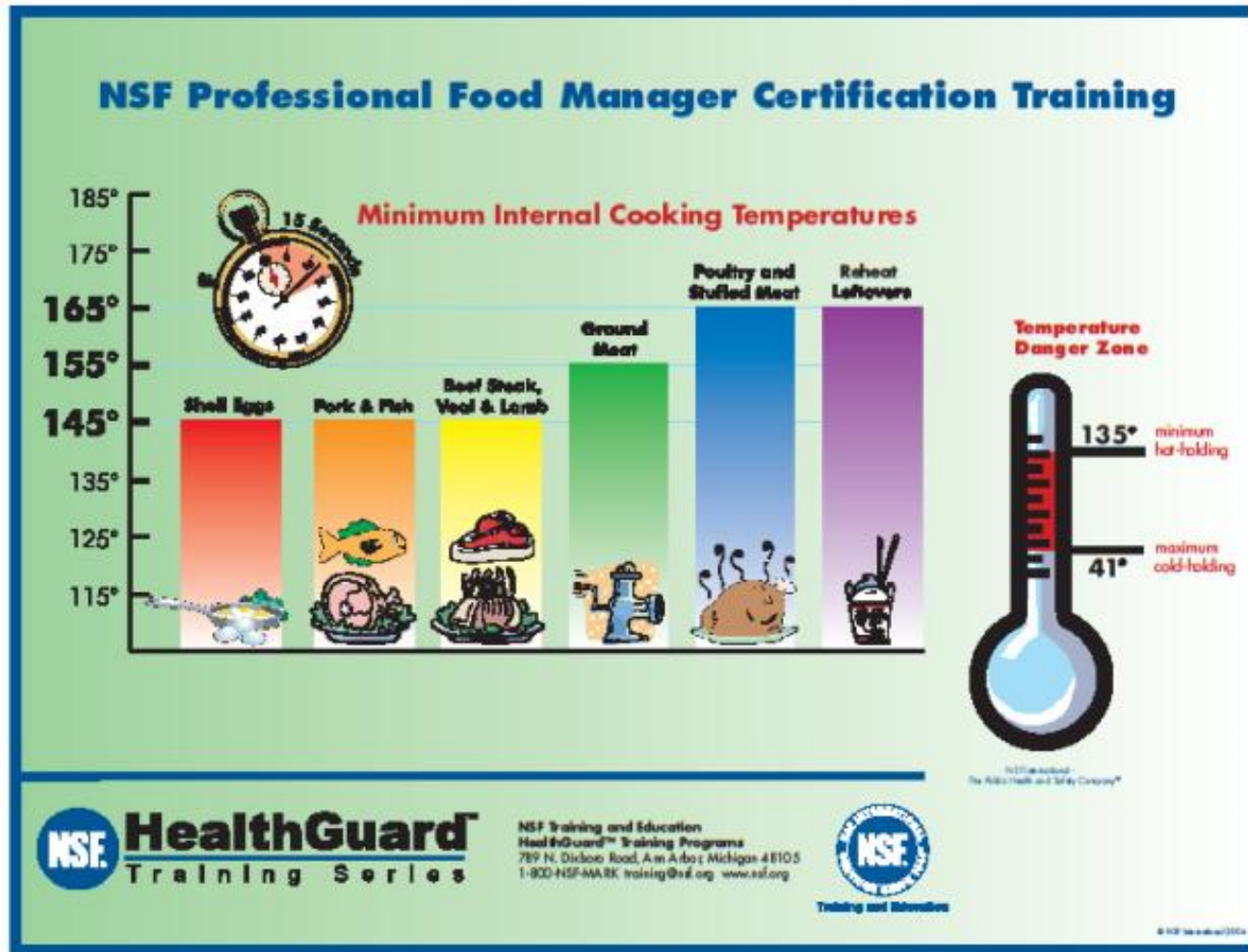
- Tenga siempre a mano un termómetro para verificar la temperatura de los alimentos cocinados antes de servirlos.
- Vuelva a calentar los alimentos ya cocidos a 165 °F.

Números 9 y 10 en el OIR



Cómo merecer un cartel verde

Temperaturas de cocción adecuadas



Cómo merecer un cartel verde

Temperaturas adecuadas para mantener calientes los alimentos

- Procedimientos adecuados para mantener calientes los alimentos:
 - Todos los alimentos deben calentarse a 165 °F o más antes de colocarlos en la mesa de vapor y mantenerlos a 135 °F.
 - El agua de la mesa de vapor debe calentarse hasta entre 160 y 180 °F antes de colocar los alimentos calientes.
 - El horno calentador debe precalentarse a 190 °F o más para mantener los alimentos a 135 °F.
 - Todos los alimentos cocinados deben mantenerse a 135 °F o más mientras se trabaja, y desecharse al final del día.
 - Los alimentos que se hayan calentado/cocinado no se deben volver a usar al día siguiente.

Número 10 en el OIR



AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



5 factores de riesgo del Centro para el Control de Enfermedades

1. Mala higiene personal
2. Temperaturas de almacenamiento inadecuadas
3. Temperaturas de cocción inadecuadas
4. Contaminación cruzada
5. Alimentos de origen inseguros

County of Alameda
Department of Environmental Health
1131 Harbor Bay Parkway
Alameda, CA 94502-6577

**MOBILE FOOD FACILITY
OFFICIAL INSPECTION REPORT**
(510) 567-6700 Fax: 510-337-9134
www.aogov.org/aceh

Date: _____ Page 1 of _____
Time In: Time Out: _____
REHS Specialist (Initial): _____

Business Name: _____ Site Address of Inspection: _____

DMV Plate # _____ Record ID # FA PR BR _____ Annual Permit Issued: ☐ Y ☐ N Current Deal # () _____ Inspection Type: ☐ Structural ☐ Consult
Interim Permit Exp. Date: _____ ☐ Operational ☐ Complaint ☐ Follow-up
PE _____ Note: Permit/Record must be displayed in clear view ☐ Other: _____

See reverse side for the code sections and general requirements that correspond to each violation listed below
Major violations pose threats to public health and must be corrected immediately. Non-compliance may warrant closure of the facility

OUT= Out of Compliance				COS = Corrected on-site		PTS = Points		PTS Lost = Points lost	
MAJOR VIOLATIONS				OUT	COS	PTS	PTS Lost		
DEMONSTRATION OF KNOWLEDGE									
1. Demonstration of knowledge: food safety certification; food handler cards current				☐	☐	2			
Food Safety Cert Name: _____ Exp. Date: _____									
EMPLOYEE HEALTH & HYGIENIC PRACTICES									
2. Communicable disease procedures*				☐	☐	4			
3. No discharge from eyes, nose, and mouth				☐	☐	2			
4. Proper eating, tasting, drinking or tobacco use				☐	☐	2			
PREVENTING CONTAMINATION BY HANDS									
5. Hands clean and properly washed; gloves used properly; RTE food handling*				☐	☐	4			
6. Adequate hand washing facilities supplied & accessible				☐	☐	2			
TIME AND TEMPERATURE RELATIONSHIPS									
7. Proper hot and cold holding temperatures*				☐	☐	4/2			
8. PHF* above 135°F destroyed at end of day. No cooling on MPF*				☐	☐	4			
9. Proper cooking time & temperatures*				☐	☐	4			
10. Proper reheating procedures for hot holding*				☐	☐	4			
PROTECTION FROM CONTAMINATION									
Food in good condition, safe and unadulterated				☐	☐	4/2			
Food contact surfaces: clean and sanitized				☐	☐	4/2			
FOOD FROM APPROVED SOURCES									
13. Food obtained from approved source*				☐	☐	4			
14. Compliance with shell stock tags, condition, display				☐	☐	2			
15. Compliance with Gulf Oyster Regulations				☐	☐	2			
CONFORMANCE WITH APPROVED PROCEDURES									
16. Compliance with variance, specialized process, & HACCP plan				☐	☐	2			
CONSUMER ADVISORY									
17. Consumer advisories				☐	☐				
18. Hot and cold adequate protection				☐	☐				
19. Warnings				☐	☐				
20. No minors				☐	☐				
21. Approved Agreement on MPF				☐	☐				
22. Mechanical				☐	☐				
Other: _____									
*Denotes the Placard									
Note: A Re-inspection									
Received by (Signature) _____									
Phone #: _____									

3.1 WITH POINTS Mobile food inspection form Alameda in edit - 9-20-13.docx

No. 11 y 12 en el Informe Oficial de Inspección (OIR) para instalaciones móviles de alimentos

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cómo merecer un cartel verde

Contaminación cruzada

- **NO** prepare la carne cruda en la instalación móvil



AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cómo merecer un cartel verde

Contaminación cruzada

- No prepare **carne cruda, mariscos ni aves** en el vehículo.
- Compre todas las proteínas crudas ya cortadas/preparadas/marinadas, o realice este trabajo en una cocina comercial aprobada.
- Almacene la carne cruda *debajo y lejos* de los alimentos listos para consumir.
- Los alimentos deben cubrirse completamente y almacenarse en contenedores aprobados para evitar la contaminación cruzada.
- No almacene alimentos en latas de metal abiertas.



Número 11 en el OIR



Cómo merecer un cartel verde

Contaminación cruzada

- Se deben almacenar los alimentos en contenedores lavables, no en bolsas plásticas.
- Evite el almacenamiento inapropiado de carne cruda cerca de los alimentos listos para consumir.



Número 12 en el OIR



Cómo merecer un cartel verde

Contaminación cruzada

- Asegúrese de que las superficies que entran en contacto con los alimentos se limpien y desinfecten todos los días



Número 12 en el OIR

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cómo merecer un cartel verde

Contaminación cruzada

- Utilice banditas de prueba para controlar el nivel del desinfectante todos los días.
- Tenga siempre una botella de cloro a lista para usar y manténgala lejos de los alimentos.
- Cuando no se usen, deje los trapos en la cubeta con agua para desinfectarlos.



Número 12 en el OIR

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



5 factores de riesgo del Centro para el Control de Enfermedades

1. Mala higiene personal
2. Temperaturas de almacenamiento inadecuadas
3. Temperaturas de cocción inadecuadas
4. Contaminación cruzada
5. **Alimentos de origen inseguros**

County of Alameda
Department of Environmental Health
1131 Harbor Bay Parkway
Alameda, CA 94502-0577

MOBILE FOOD FACILITY
OFFICIAL INSPECTION REPORT
(FIO) 567-6700 Fax: 510-337-9134
www.acgov.org/aoeh

Date: _____ Page 1 of _____
Time In: Time Out: _____
REHS Specialist (Initial): _____

Business Name: _____ Site Address of Inspection: _____

DIV Plate # _____ Record ID # FA PR SR _____ Annual Permit Issued: ☐ Y ☐ N Current Decal # () _____ Inspection Type: ☐ Structural ☐ Consult
☐ Operational ☐ Complaint ☐ Follow-up
PE _____ Interim Permit Exp. Date: _____ _____ ☐ Other
_____ Permit/Decal must be displayed in clear view

See reverse side for the code sections and general requirements that correspond to each violation listed below
Major violations pose threats to public health and must be corrected immediately. Non-compliance may warrant closure of the facility

OUT-Of Compliance	COS = Corrected on-site	PTS = Points	PTS Lost = Points lost	PTS Last
MAJOR VIOLATIONS				
DEMONSTRATION OF KNOWLEDGE				
1. Demonstration of knowledge: food safety certification: food handler cards current	☐ 0	☐ 2		
Food Safety Cert Name: _____ Exp. Date: _____				
EMPLOYEE HEALTH & HYGIENE PRACTICES				
2. Communicable disease procedures*	☐ 0	☐ 4		
3. No discharge from eyes, nose, and mouth	☐ 0	☐ 2		
4. Proper eating, tasting, drinking or tobacco use	☐ 0	☐ 2		
PREVENTING CONTAMINATION BY HANDS				
5. Hands clean and properly washed; gloves used properly; RTE food handling*	☐ 0	☐ 4		
6. Adequate hand washing facilities supplied & accessible	☐ 0	☐ 2		
TIME AND TEMPERATURE RELATIONSHIPS				
7. Proper hot and cold holding temperatures*	☐ 0	☐ 4/2		
8. PWF above 135°F destroyed at end of day. No cooking on later*	☐ 0	☐ 4		
9. Proper cooking time & temperatures*	☐ 0	☐ 4		
10. Proper reheating procedures for hot holding*	☐ 0	☐ 4		
PROTECTION FROM CONTAMINATION				
11. Food in good condition, safe and unadulterated	☐ 0	☐ 4/2		
12. Food control surfaces: clean/sanit. control	☐ 0	☐ 4/2		
FOOD FROM APPROVED SOURCES				
13. Food obtained from approved source*	☐ 0	☐ 4		
14. Compliance with shell stock tags, condition, display	☐ 0	☐ 2		
15. Compliance with Gulf Oyster Regulations	☐ 0	☐ 2		
CONFORMANCE WITH APPROVED PROCEDURES				
16. Compliance with variance, specialized process, & HACCP Plan	☐ 0	☐ 2		
CONSUMER ADVISORY				
17. Consumer advisory provided for raw or undercooked foods and foods with 1% alcohol	☐ 0	☐ 2		
WATER/HOT WATER				
18. Hot and cold water available* adequate pressure ☐ Y ☐ N	☐ 0	☐ 4/2		
LIQUID WASTE DISPOSAL				
19. Wastewater properly disposed	☐ 0	☐ 2		
APPROVED RETAIL PRACTICES				
PERSONAL CLEANLINESS				
23. Personal cleanliness and hair restraints				
GENERAL FOOD SAFETY REQUIREMENTS				
24. Approved thawing methods used; frozen food				1
25. Washing fruits and vegetables				1
26. Consumer self-service				1
27. Food properly labeled & honestly presented				1
28. Toxic substances properly identified, stored, used				1
29. Storage of nonfood items				1
EQUIPMENT/UTENSILS/LINENS				
30. Ware washing facilities: installed, maintained, used; test strips				1
31. Thermometers provided and accurate				1
32. Potable water and waste water tanks installed, gate valves adequate, proper use				1
33. Compliance with water heater requirements				1
34. Equipment Construction Requirements/Utensils ANSI approved				1
35. Equipment, utensil storage				1
36. Wiping cloths: properly used and stored				1
SCENES & SUPERVISION REQUIREMENTS				
37. Food safety signs posted; test inspection report available				1
38. Permanent and proper signage on outside of facility				1
39. Person in Charge				1
PHYSICAL FACILITIES				
40. Adequate & adequate ventilation and lighting; covers and				1
41. Approved and adequate ventilation and lighting; covers and				1
42. Pass-thru hoods & ceiling vent screens				1
43. Hand washing sinks, handwashing sinks				1
44. Proper, unobstructed height and width of occupied areas				1
45. Location and operation of compression				1
46. Required Fire Suppression System provided				1
GENERAL MFG REQUIREMENTS				
47. Compliance with commissary/kitchen req's; Agilent on file				1
48. Cleaning and sanitizing				1
49. Restroom facilities within 200 ft (if stepped for > 30)				1
50. Cleaning and sanitizing area sanitary				1
51. Compliance with safety requirements				1
52. First Aid Kit				1
53. 2nd aid				1
54. Self-inspection				1

20. No. 13 a 17 en el Informe C de Inspección (OIR) par instalaciones móviles d alimentos

21. Approved and Agreement on file

22. Mechanical repair

Other: _____

*Denotes test visible

Placed: _____

Note: A Re-inspection

Received by: _____

3.15 WITH PD001

Cómo merecer un cartel verde

Alimentos de fuentes aprobadas



- Sirva siempre alimentos de origen aprobadas, no de su casa.
- Fuentes aprobadas:
 - cocinas comerciales aprobadas
 - instalaciones de alimentos permitidas (Jetro, Costco, etc.)
 - cocinas de almacenamiento aprobadas
- No obtenga alimentos...
 - preparados en una residencia particular*

Número 13 en el OIR

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Violaciones graves que pueden ocasionar una clausura

➤ Otras violaciones que provocan una violación del CDC:

- agua fría y caliente con presión
- aguas residuales desechadas correctamente
- sin presencia de roedores, insectos o animales en la unidad móvil
- requerimientos eléctricos
- refrigeración mecánica disponible
- requerimientos de la cocina de almacenamiento

County of Alameda
Department of Environmental Health
1131 Harbor Bay Parkway
Alameda, CA 94502-6577

**MOBILE FOOD FACILITY
OFFICIAL INSPECTION REPORT**
(510) 567-6700 Fax: 510-337-9134
www.acgov.org/aceh

Date: _____ Page 1 of _____
Time In: Time Out: _____
REHS Specialist (Initial): _____

Business Name: _____ Site Address of Inspection: _____

DMV Plate #: _____ Record ID # FA PR BR _____ Annual Permit Issued: ☐ Y ☐ N Current Detail # () _____ Inspection Type: ☐ Structural ☐ Consult
PE _____ Interim Permit Exp. Date: _____ ☐ Operational ☐ Complaint ☐ Follow-up
Age: _____ ☐ Other: _____

See reverse side for the code sections and general requirements that correspond to each violation listed below
Major violations pose threats to public health and must be corrected immediately. Non-compliance may warrant closure of the facility

OUT= Out of Compliance				COS = Corrected on-site				PTS = Points				PTS Lost = Points lost			
MAJOR VIOLATIONS				APPROVED RETAIL PRACTICES				PERSONAL CLEANLINESS				GENERAL FOOD SAFETY REQUIREMENTS			
DEMONSTRATION OF KNOWLEDGE	OUT	COS	PTS	PTS Lost	OUT	PTS	PTS Lost	OUT	PTS	PTS Lost	OUT	PTS	PTS Lost		
1. Demonstration of knowledge, food safety certification, food handler cards current	☐	☐	2		23. Personal cleanliness and hair restraints	☐		1							
Food Safety Cert Name: _____ Exp. Date: _____					24. Approved wearing methods used, team food	☐		1							
EMPLOYEE HEALTH & HYGIENIC PRACTICES					25. Washing fruits and vegetables				☐		1				
2. Communicable disease procedures*	☐	☐	4		26. Consumer self-service	☐		1							
3. No discharge from eyes, nose, and mouth	☐	☐	2		27. Food properly labeled & honestly presented	☐		1							
4. Proper eating, drinking, or tobacco use	☐	☐	2		28. Toxic substances properly identified, stored, used	☐		1							
PREVENTING CONTAMINATION BY HANDS					29. Storage of nonfood items				☐		1				
5. Hands clean and properly washed; gloves used properly, RTE food handling*	☐	☐	4		EQUIPMENT/UTENSILS/LINENS										
6. Adequate hand wash accessible	☐	☐	4		30. Ware washing facilities: installed, maintained, used, hot, dry	☐		1							
7. Proper hot and cold water available*	☐	☐	4												
8. PVF above 135°F cooking on 1/2" or less	☐	☐	4												
9. Proper cooking time	☐	☐	4												
10. Proper reheating	☐	☐	4												
11. Food in good condition	☐	☐	4												
12. Food in good condition	☐	☐	4												
13. Food obtained from approved sources	☐	☐	4												
14. Compliance with HACCP Plan	☐	☐	4												
15. Compliance with HACCP Plan	☐	☐	4												
16. Compliance with HACCP Plan	☐	☐	4												
CONSUMER ADVISORY					46. Compliance with commissary/comm kitchen reg's, Agmt on file				☐		1				
Consumer advisory provided for raw or undercooked foods and foods with 1% alcohol	☐	☐	2		47. Cleaning and servicing	☐		1							
WATER/HOT WATER					48. Restroom facilities within 200 ft (if stopped for > 1hr)				☐		1				
18. Hot and cold water available*	☐	☐	4		49. Exterior and surrounding area sanitary	☐		1							
Adequate pressure ☐ Y ☐ N	☐	☐	4		50. Compliance with safety requirements	☐		1							
19. Hot water properly disposed	☐	☐	2		☐ First Aid Kit ☐ Fire Extinguisher (100C min)	☐		1							
20. No rodents, insects, birds, or animals*	☐	☐	4		☐ 2nd exit ☐ Self-etching flier lid	☐		1							
MAJOR MFF REQUIREMENTS					COMPLIANCE & ENFORCEMENT										
21. Approved and adequate Power Source*; Plug-in agreement on file	☐	☐	4		51. Compliance with plan review requirements	☐		1							
22. Mechanical refrigeration provided*	☐	☐	4		52. Certification from State Division of Community Development (RCD) (Ph: 916-255-2594)	☐		2							
Other: _____	☐	☐			53. Facility operating with valid health permit	☐		4							
	☐	☐			54. Facility in good condition or VCD	☐		1							
	☐	☐			55. Permit Suspension/Require Closure	☐		1							
	☐	☐			Inspection Total Score: _____										

*Denotes the violations that if left uncorrected will result in a point total of 20 points per violation AND immediate closure

Placard ☐ GREEN - Pass ☐ YELLOW - Conditional Pass, Follow-up inspection required on: _____ ☐ RED - Fail

Note: A Re-inspection Fee will be charged at the second & subsequent follow-up inspection at \$_____ per inspection. **CLOSED** until released by this Agency

Received by (Signature) _____ Phone #: _____

3.5 WITH POINTS Mobile food inspection form Alameda In use - 9-20-13.docx

No. 18 a 22 en el Informe Oficial de Inspección (OIR) para instalaciones móviles de alimentos



Cómo merecer un cartel verde

Disponibilidad de agua fría y caliente

- Asegúrese de contar con **agua fría y caliente** con presión en todos los fregaderos, lo que incluye:
 - fregadero para manos
 - fregadero para lavado de utensilios (de 3 compartimientos)
- Asegúrese de llenar el tanque de agua todos los días antes de trabajar.
- Si se queda sin agua durante el trabajo, **cierre voluntariamente la instalación** hasta que pueda volver a llenar el tanque.



Número 18 en el OIR

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cómo merecer un cartel verde

Aguas residuales desechadas correctamente

- Asegúrese de que las válvulas de paso estén ajustadas y cerradas antes de trabajar.
- Las aguas residuales deben desecharse apropiadamente en una cocina de almacenamiento aprobada.
- NO permita que las aguas residuales se drenen la calle.



Número 19 en el OIR

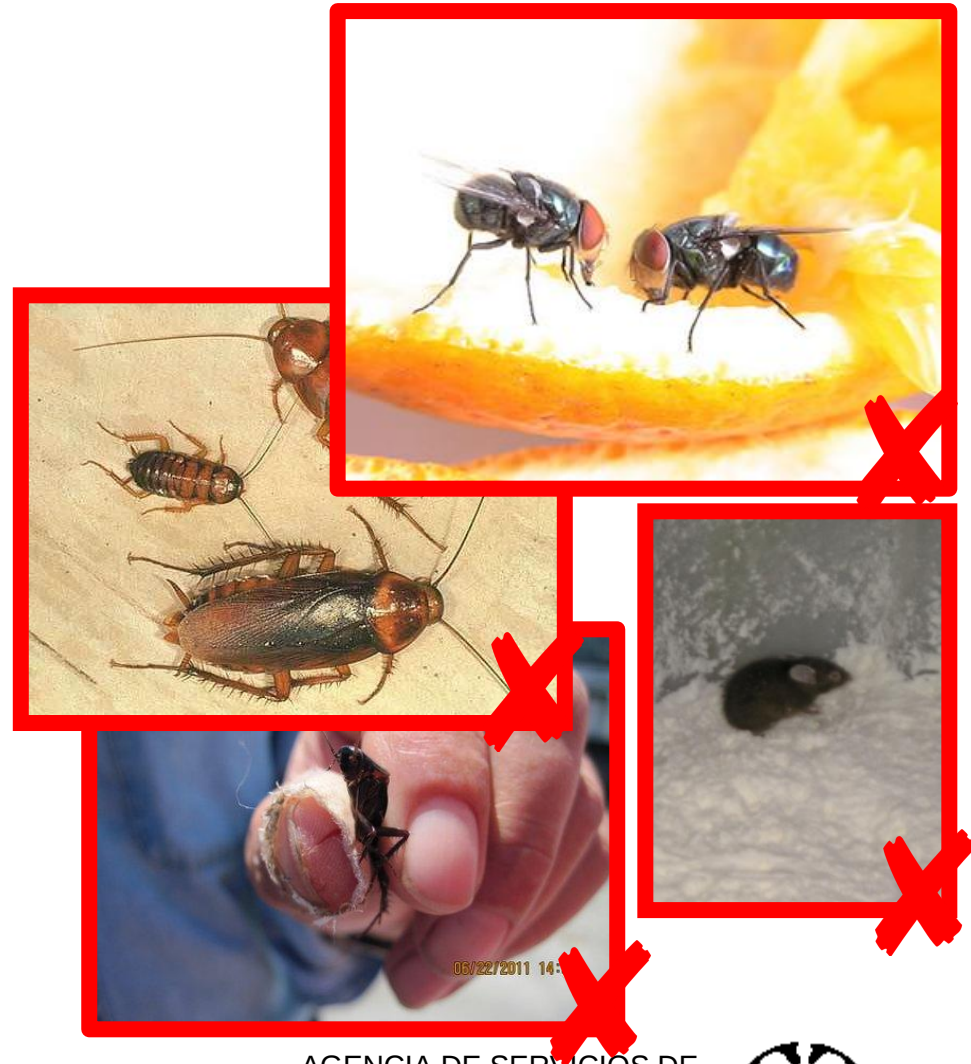
AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cómo merecer un cartel verde

Deshágase de insectos y bichos

- Cierre voluntariamente su vehículo si ve alguna cucaracha o bicho adentro.
- Se **CERRARÁ** su negocio si se encuentra algún bicho mientras trabaja.
- Llame a un operador de control de plagas certificado para que resuelva el problema inmediatamente.
- Asegúrese de tener **proteccion** para evitar que ingresen insectos como moscas que puedan contaminar los alimentos.



AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cómo merecer un cartel verde

Cumplimiento de los requerimientos eléctricos

- Todas las instalaciones móviles de alimentos deben contar con un generador instalado permanentemente o tener en los archivos un contrato de conexión a la red firmado.
- La unidad debe tener electricidad en todo momento, ya sea producida por un generador (aun cuando esté manejando) o conexión a la red.



Número 21 en el OIR

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cómo merecer un cartel verde

Refrigeración mecánica

- Todas las instalaciones móviles de alimentos deben contar con un sistema activo de refrigeración controlado por un termostato.
 - Los paneles de frío solos son insuficientes.
- Controle constantemente sus unidades de refrigeración para asegurarse de que estén funcionando a la temperatura adecuada.
- Para mantener los alimentos fríos a 41 °F, la temperatura del aire debe ser de 38 °F o menos.



Número 22 en el OIR

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cómo merecer un cartel verde

Requerimientos de la cocina de almacenamiento

- Todas las unidades móviles de alimentos deben trabajar en conjunto con una cocina de almacenamiento aprobada.
- Cada unidad móvil debe desechar las aguas residuales y el aceite de cocina usado adecuadamente.



COMMISSARY / COMMERCIAL KITCHEN AGREEMENT		PART D
# of Pages Submitted for Part D = _____		Download extra copies at http://www.acgov.org/cehd/index.htm
Section 1: In addition to Section 1, please complete Section 2 if the Commissary/Commercial Kitchen is located outside of Alameda County.		
Commissary / Commercial Kitchen - Name (Facility ID# _____)		Owner Name / Person in Charge _____
Street Address _____		City & Zip Code _____
Cell Phone# _____	Alternate Phone# _____	FAX# _____
Approximate Arrival Time: _____		Return Time at end of business day: _____
I, (Facility Owner/ Manager) _____, agree to provide the following services to the Applicant: (Check ALL that apply)		
☐ Food Preparation Space	☐ Utensil Washing Area	☐ Hot & Cold water available
☐ Vehicle and/or Cart Washing Area	Waste water disposal method: ☐ Mop Sink ☐ Wash Pad	
Sufficient Designated Storage space: ☐ Cold Storage ☐ Dry/Bulk Storage		Overnight Storage equipped with Electrical Power: ☐ Vehicle ☐ Cart (Note: Cart must be stored under covered area)
☐ Protected Source of water supply is available for each mobile unit	Sanitary disposal of: ☐ Grease/oil ☐ Garbage	
☐ Other service(s) not listed above: _____		

Contrato de cocina comercial/cocina de almacenamiento

Services	
For facilities located outside of Alameda County (including Berkeley), the local Environmental Health Department shall verify that the commissary and/or commercial kitchen has a current health permit by signing below. The establishment is in _____ County.	
The facility indicated in Section 1 above meets the California Retail Food Code: Section 114294 – 114297. Multiple PART D sheets should be submitted and approved if services are provided at multiple locations. The checked (X) items listed above are available at the proposed facility.	
_____, REHS# _____	
Out of County REHS Name & Registration Number (Please Print)	Contact Phone Number _____
Out of County REHS's Signature & Date _____	E-mail Address _____

Page 5 of 6

\\share13\pub\partd\operations\technical\food program\vehicles\forms\WFF Applications 9/27/13

Numero 46 y 47 en el OIR

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Cómo merecer un cartel verde

Cumplimiento

- Cada unidad móvil debe tener un permiso válido del Departamento de Salud Ambiental del Condado de Alameda (y una calcomanía válida).
- Debe exhibir el permiso original laminado y el cartel en su vehículo, en todo momento.



County of Alameda
Department of Environmental Health
1131 Harbor Bay Parkway
Alameda, CA 94502-8577

**MOBILE FOOD FACILITY
OFFICIAL INSPECTION REPORT**
(510) 567-6700 Fax: 510-337-9134
www.acgov.org/aceh

Date: _____ Page 1 of _____
Time In: Time Out: _____
REHS Specialist (Initial): _____

Business Name: _____ Site Address of Inspection: _____

DMV Plate # _____ Record ID # FA PR BR _____ Annual Permit Issued: ☐ Y ☐ N Current Decal # () _____ Inspection Type: ☐ Structural ☐ Consult
PE _____ Interim Permit Exp Date: _____ ☐ Operational ☐ Complaint ☐ Follow-up
_____ (Note: Permit must be displayed in clear view) ☐ Other: _____

See reverse side for the code sections and general requirements that correspond to each violation listed below
Major violations pose threats to public health and must be corrected immediately. Non-compliance may warrant closure of the facility

OUT= Out of Compliance		COS = Corrected on-site		PTS = Points		PTS Lost = Points lost	
MAJOR VIOLATIONS				APPROVED RETAIL PRACTICES			
DEMONSTRATION OF KNOWLEDGE	OUT	COS	PTS	PTS Lost	PERSONAL CLEANLINESS	OUT	PTS
1. Demonstration of knowledge: food safety certification, food handler cards current	☐	☐	2		23. Personal cleanliness and hair restraints		1
Food Safety Cert Name: _____ Exp. Date: _____					GENERAL FOOD SAFETY REQUIREMENTS		
EMPLOYEE HEALTH & HYGIENIC PRACTICES					24. Approved thawing methods used, frozen food		1
2. Communicable disease procedures*	☐	☐	4		25. Washing fruits and vegetables		1
3. No discharge from eyes, nose, and mouth	☐	☐	2		26. Consumer self-service		1
4. Proper eating, tasting, drinking or tobacco use	☐	☐	2		27. Food properly labeled & honestly presented		1
PREVENTING CONTAMINATION BY HANDS					28. Toxic substances properly identified, stored, used		1
5. Hands clean and properly washed; gloves used properly, RTE food handling*	☐	☐	4		29. Storage of nonfood items		1
6. Adequate hand washing facilities supplied & used	☐	☐	2		EQUIPMENT/UTENSILS/LINENS		
					30. Ware washing facilities: installed, maintained, used; test strips		1
					31. Thermometers provided and accurate		1
					32. Potable water and waste water tanks installed, gate valves		1

No. 53 en el Informe Oficial de Inspección (OIR) para instalaciones móviles de alimentos

MAJOR VIOLATIONS		COS = Corrected on-site		PTS = Points		PTS Lost = Points lost	
DEMONSTRATION OF KNOWLEDGE	OUT	COS	PTS	PTS Lost	PERSONAL CLEANLINESS	OUT	PTS
1. Demonstration of knowledge: food safety certification, food handler cards current	☐	☐	2		23. Personal cleanliness and hair restraints		1
Food Safety Cert Name: _____ Exp. Date: _____					GENERAL FOOD SAFETY REQUIREMENTS		
EMPLOYEE HEALTH & HYGIENIC PRACTICES					24. Approved thawing methods used, frozen food		1
2. Communicable disease procedures*	☐	☐	4		25. Washing fruits and vegetables		1
3. No discharge from eyes, nose, and mouth	☐	☐	2		26. Consumer self-service		1
4. Proper eating, tasting, drinking or tobacco use	☐	☐	2		27. Food properly labeled & honestly presented		1
PREVENTING CONTAMINATION BY HANDS					28. Toxic substances properly identified, stored, used		1
5. Hands clean and properly washed; gloves used properly, RTE food handling*	☐	☐	4		29. Storage of nonfood items		1
6. Adequate hand washing facilities supplied & used	☐	☐	2		EQUIPMENT/UTENSILS/LINENS		
					30. Ware washing facilities: installed, maintained, used; test strips		1
					31. Thermometers provided and accurate		1
					32. Potable water and waste water tanks installed, gate valves		1

53. Facility operating with valid health permit? 42

Inspection Total Score: _____

*Denotes the violations that if left uncorrected will result in a point total of 20 points per violation AND immediate closure

Placard ☐ GREEN - Pass ☐ YELLOW - Conditional Pass; Follow-up inspection Required on: _____ ☐ RED - Fail
Note: A Re-inspection Fee will be charged at the second & subsequent follow-up inspection at \$ _____ per inspection. **CLOSED** until released by this Agency

Received by (Signature) _____ Phone #: _____

3.1 WITH POINTS Mobile food inspection from Alameda la edit - 9-20-13.docx

AGENCIA DE SERVICIOS DE
ASISTENCIA SANITARIA DEL
CONDADO DE ALAMEDA



Honorarios y ejecución

- Se le cobrará una tarifa de \$162 por cada nueva inspección que sea necesaria para rever su puntaje para que pueda obtener un cartel de otro color.
- Tenga en cuenta que, si se le asigna un cartel rojo, puede gastar hasta \$324 antes de que se le otorgue un cartel verde.
- Si se le otorga un cartel rojo, la persona a cargo deberá asistir a una de las clases de seguridad sobre vehículos de alimentos que se dictan en nuestra oficina.
 - Podrá aprender cómo conseguir un cartel verde.
- Diríjase a nuestro sitio web para consultar las tarifas actualizadas relacionadas con el programa de colocación de carteles: <http://www.acgov.org/aceh/>



Resumen y repaso

(OIR)

✓ **¡No use el lado izquierdo del OIR!**

County of Alameda
Department of Environmental Health
1131 Harbor Bay Parkway
Alameda, CA 94502-6577

**MOBILE FOOD FACILITY
OFFICIAL INSPECTION REPORT**
(510) 567-6700 Fax: 510-337-6134
www.aconet.org/aceh

Date: _____ Page 1 of _____
Time In: Time Out: _____
REHS Specialist (Initial): _____

Business Name: _____ Site Address of Inspection: _____

OWR Plate # _____ Record ID # FA PR BR _____ Annual Permit Issued: ☐ Y ☐ N Current Deal # () _____ Inspection Type: ☐ Structural ☐ Consult
PE _____ Initial Permit Exp Date: _____ ☐ Operational ☐ Complaint ☐ Follow-up
Note: Permit/Record must be displayed in clear view ☐ Other: _____

See reverse side for the code sections and general requirements that correspond to each violation listed below
Major violations pose threats to public health and must be corrected immediately. Non-compliance may warrant closure of the facility

OUT = Out of Compliance				COS = Corrected on-site				PTS = Points				PTS Lost = Points lost				
MAJOR VIOLATIONS				APPROVED RETAIL PRACTICES				PERSONAL CLEANLINESS				GENERAL FOOD SAFETY REQUIREMENTS				
DEMONSTRATION OF KNOWLEDGE	OUT	COS	PTS	OUT	COS	PTS	OUT	COS	PTS	OUT	COS	PTS	OUT	COS	PTS	
1. Demonstration of knowledge: food safety certification, food transfer carts current	☐	☐	2				23. Personal cleanliness and hair restraints	☐	☐	1			24. Approved handling methods used, frozen food	☐	1	
Food Safety Cert Name: _____ Exp. Date: _____							25. Washing fruits and vegetables	☐	1				26. Consumer self-service	☐	1	
EMPLOYEE HEALTH & HYGIENIC PRACTICES				GENERAL FOOD SAFETY REQUIREMENTS				EQUIPMENT/UTENSILS LINENS				GENERAL MFT REQUIREMENTS				
2. Communicable disease procedures*	☐	☐	4				27. Food properly labeled & honestly presented	☐	1				28. Compliance with water heater requirements	☐	1	
3. No discharge from eyes, nose, and mouth	☐	☐	2				28. Toxic substances properly identified, stored, used	☐	1				29. Equipment Construction Requirements/Utensils AND approved	☐	1	
4. Proper handwashing, drinking or tobacco use	☐	☐	2				29. Storage of nonfood items	☐	1				30. Equipment, utensil storage	☐	1	
PREVENTING CONTAMINATION BY HANDS				PHYSICAL FACILITIES				COMPLIANCE & ENFORCEMENT								
5. Hands clean and properly washed; gloves used properly, RTE food handling*	☐	☐	4				31. Wear washing facilities: installed, maintained, used, test strips	☐	1				31. Compliance with plan review requirements	☐	1	
6. Adequate hand washing facilities supplied & accessible	☐	☐	3				32. Thermometers provided and accurate	☐	1				32. Certification from State Housing & Community Development (RHCD) Ph: 916-255-2504	☐	2	
TIME AND TEMPERATURE RELATIONSHIPS				GENERAL MFT REQUIREMENTS												
7. Proper hot and cold holding temperatures*	☐	☐	4				33. Permanent and proper signage on outside of facility	☐	1				33. Facility operating with valid health permit*	☐	4/2	
8. PHF above 135°F destroyed at end of day, no cooling on MFT*	☐	☐	4				34. Person in Charge	☐	1				34. Food Impoundment or VCD	☐	1	
9. Proper cooling time & temperatures*	☐	☐	4				35. Wiping cloths: properly used and stored	☐	1				35. Permit Suspension/Require Closure	☐	1	
10. Proper reheating procedures (or hot holding)*	☐	☐	4				36. Food safety signs posted, last inspection report available	☐	1				Inspection Total Score: _____			
11. Food in good condition, safe and unadulterated	☐	☐	4/2				37. Permanent and proper signage on outside of facility	☐	1							
12. Food contact surfaces: clean and sanitized	☐	☐	4/2				38. Person in Charge	☐	1							
FOOD FROM APPROVED SOURCES				GENERAL MFT REQUIREMENTS												
13. Food obtained from approved source*	☐	☐	4				39. Approved & adequate ventilation and lighting; covers and screens	☐	1				40. Compliance with commissary/kitchen req's, signed on file	☐	1	
14. Compliance with food storage, condition, display	☐	☐	2				40. Pass-thru windows & ceiling vent screens	☐	1				41. Cleaning and servicing	☐	1	
15. Compliance with Out-Door Regulations	☐	☐	2				41. Pass-thru windows & ceiling vent screens	☐	1				42. Restroom facilities with 200 ft (if dropped for this)	☐	1	
CONFORMANCE WITH APPROVED PROCEDURES				GENERAL MFT REQUIREMENTS												
16. Compliance with variance, specialized process, & HACCP plan	☐	☐	2				42. Hand washing sinks, Wear washing sinks	☐	1				43. Proper, unobstructed height and width of occupied areas	☐	1	
WATER/HOT WATER				GENERAL MFT REQUIREMENTS												
17. Hot and cold water available	☐	☐	4/2				43. Proper, unobstructed height and width of occupied areas	☐	1				44. Location and operation of compressors	☐	1	
Adequate pressure ☐ Y ☐ N	☐	☐	4/2				44. Location and operation of compressors	☐	1				45. Required Fire Suppression System provided	☐	1	
LIQUID WASTE DISPOSAL				GENERAL MFT REQUIREMENTS												
18. Wastewater properly disposed	☐	☐	2				45. Required Fire Suppression System provided	☐	1				46. Compliance with safety requirements	☐	1	
VERMIN				GENERAL MFT REQUIREMENTS												
20. No rodents, insects, birds, or animals*	☐	☐	4/2				46. Compliance with safety requirements	☐	1				47. First Aid Kit ☐ Fire Extinguisher (10BC min) ☐ 2nd aid	☐	1	
MAJOR MFT REQUIREMENTS				GENERAL MFT REQUIREMENTS												
21. Approved and adequate Power Source*, Plug-in Agreement on file	☐	☐	4/2				47. First Aid Kit ☐ Fire Extinguisher (10BC min) ☐ 2nd aid	☐	1				48. Exterior and surrounding area sanitary	☐	1	
22. Mechanical refrigeration provided*	☐	☐	4/2				48. Exterior and surrounding area sanitary	☐	1				49. Compliance with safety requirements	☐	1	
Other: _____							49. Compliance with safety requirements	☐	1				50. Compliance with safety requirements	☐	1	

*Denotes the violations that if left uncorrected will result in a point total of 25 points per violation AND immediate closure

Placard: ☐ GREEN - Pass ☐ YELLOW - Conditional Pass; Follow-up inspection Required on: _____ ☐ RED - Fail
Note: A Re-inspection Fee will be charged at the second & subsequent follow-up inspection at \$_____ per inspection. Agency _____

Received by (Signature) _____ Phone #: _____

3.1 WITH POINTS Mobile food inspection form Alameda Jan 2011 - 9-30-13.docx

- Mantenga los alimentos a la temperatura adecuada y cocínelos adecuadamente.
- Tenga siempre electricidad (con conexión o generador).
- Proteja los alimentos de la contaminación.
- Mantenga los equipos limpios y desinfectados.
- Obtenga los alimentos de fuentes seguras únicamente; nunca vuelva a servir alimentos que estén fuera del paquete.
- Tenga siempre disponibilidad de agua corriente fría y caliente.
- No vuelva a utilizar alimentos ya cocidos o calentados al día siguiente.
- Use la lista de comprobación de autoinspección todos los días para evitar que clausuren su negocio mientras trabaja.



¿Preguntas, comentarios, inquietudes?

Envíe sus preguntas e inquietudes a nuestra oficina por correo electrónico a:

DEH VehiclesPlacarding@acgov.org

o llame al (510)-567-6700

- Visite nuestro sitio web: <http://www.acgov.org/aceh/> para consultar actualizaciones generales del programa de colocación de carteles.

